



Sankt Georgs- Gemeinde

Kart Çınar Sokak 2
34420 Istanbul-Karaköy
Tel +90 / 212 / 313 49 70
Fax +90 / 212 / 249 76 17
E-Mail: gemeinde@sg.org.tr
<http://www.sg.org.tr>

Juni 2020

Voraussichtlich **ab Sonntag, 14. Juni** werden im Vikariat Istanbul unter Auflagen wieder Gottesdienste stattfinden können.

Wir planen Gottesdienste **ab dem 21. Juni** unter Einhaltung der Vorschriften (Abstandsregeln, Hygienemaßnahmen ...).

Aufgrund der Kirchengröße, der möglichen sich ändernden Vorschriften und zur besseren Planung bitten wir um Voranmeldung. Termine und Uhrzeiten werden sich danach richten. (Gerda Willam: 0532/678 30 99 bzw. willam@sg.org.tr).

Auch ist die Kirche für das persönliche Gebet – gegen Voranmeldung – offen.

Juli und August 2020

Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen im Sommer:

Kirche St. Georg (ab So. 28. Juni):
jeden Sonntag 10.00 Uhr Gottesdienst

Insel Burgaz, Schwesternkapelle (ab So. 5. Juli):
jeden Sonntag 9.15 Uhr Gottesdienst

Sa. 15. August: Maria Himmelfahrt
9.15 Uhr Gottesdienst mit Traubenweihe in der Schwesternkapelle auf der Insel Burgaz

Weitere Termine der Öffnung oder mögliche Änderungen entnehmen sie bitte unserer Homepage:
www.sg.org.tr (Aktuelle Termine bzw. Newsletter)

Unser österreichisches Konto für Spenden lautet auf:
Kongregation der Mission des Heiligen Vinzenz von Paul, Gemeinde (Steiermärkische Bank und Sparkassen AG)
IBAN: AT14 2081 5000 4082 5341, BIC: STSPAT2GXXX

Katholische deutschsprachige Gemeinde St. Paul

34365 Istanbul - Nişantaşı, Büyük Çiftlik Sokak No. 22

Tel. (0212) 219 11 91, Fax (0212) 240 76 38; E-Mail: mail@stpaul.de; <http://www.stpaul.de>

Liebe Leserin, lieber Leser,
liebe Interessierte an der Gemeinde St. Paul!

Der bayrische Nationalschriftsteller Ludwig Thoma schrieb einmal in sein berühmtes Notizbuch:

„Es gibt Berge, über die man hinüber muss, sonst geht der Weg nicht weiter.“

Wie der Weg nach dem (ersten) „Corona-Berg“ weitergeht ist auch eine wichtige Frage in St. Paul. Wir sind noch in hügeligem Gebiet was die Corona-Beschränkungen angeht, doch kann man schon jetzt einige Wegmarken ausmachen. So kann ich Sie heute, in Einvernehmen mit dem Pastoralrat, zu den folgenden ersten Terminen einladen:

- Ab 12. Juni öffnet der Kindertreff, aufgrund der Ausgangsregeln zunächst freitags von 14.00 bis 18.00 Uhr.

- Am Sonntag, 21. Juni um 10.30 Uhr findet im Garten erstmals wieder ein Gottesdienst statt.
- Der Treff der ÖIS in St. Paul findet ab Dienstag, 21. Juli statt, wie gewohnt ab 13.00 Uhr.
- Ab 28. Juni beachten Sie bitte zu Gottesdiensten und Veranstaltungen den Terminplan „Sommer 2020“.

Die genannten Veranstaltungen orientieren sich am Hygienekonzept der Personalpfarrei, das neben dem Öffnungskonzept des Vikariates Istanbul unter www.stpaul.de einsehbar ist.

Ich freue mich persönlich sehr, Sie alle bald wieder bei uns in St. Paul begrüßen zu dürfen, denn ohne Sie war der Pfarrgarten (samt Pater) sehr einsam!

P. Simon Härting SDB

Evangelische Gemeinde deutscher Sprache in der Türkei

34435 Istanbul - Beyoğlu, Aynalıçeşme, Emin Camii Sokak No. 30

Tel. (0212) 250 30 40, E-Mail: deuki@gmx.net; <http://www.evkituerkei.org>

Für die bevorstehende Sommerzeit hat sich der Kirchengemeinderat der Evangelischen Gemeinde Deutscher Sprache in der Türkei beratschlagt, was wir als Evangelische Gemeinde anbieten wollen und was unter Berücksichtigung Ihrer Sicherheit und Gesundheit vertretbar ist. Leider lässt sich dazu immer noch nichts Konkretes ankündigen.

Wir sehen aber vor, Ihnen sobald wie möglich wieder Gottesdienste anzubieten. Letztendlich entscheiden über den Zeitpunkt dafür, die weitere Pandemie-Entwicklung im Land, wie auch die internationalen Reisebestimmungen und Einreisemöglichkeiten für Pfarrerin Pace.

Wir empfehlen Ihnen, sich über unsere Homepage www.evkituerkei.org regelmäßig zu informieren. Diese ist immer aktuell und Sie können dort auch die aktuellen Termine entnehmen.

Sofern Sie Gemeindemitglied bei uns sind, werden Sie auch per Mail von uns informiert.

Wo immer Sie nun Ihr persönlicher Weg in diesem Sommer hinführen wird, sei es zurück in Ihr Heimat-

land oder in die verdiente Sommerpause, dürfen Sie sich von Gott begleitet und beschützt wissen.

Gottes Segen ist unser unsichtbarer, aber wirksamster Begleiter, in all das Neue hinein.

Gottes Zuspruch gilt uns allen. Er stärkt uns. Er begleitet uns. Denn Gott ist ein Mit-Gehender, ein Begleitender, ein immer Da-Seiender.

„Den Weg des Friedens führe uns
der allmächtige und barmherzige Gott.

Sein Engel geleite uns auf dem Weg,
dass wir wohlbehalten heimkehren,
in Frieden und Freude. Amen.“

Kurzum, Gott hält uns alle im Blick, er verliert niemanden aus dem Auge, er begleitet und segnet uns, wo immer wir sind.

Eine gesegnete Sommerzeit wünscht Ihnen auch im Namen des Evangelischen Kirchengemeinderates

Ihre Gabriele Pace, Pfarrerin